



## NORMATIVA 2019

La organización de la Travesía a Nado "Costa de Torremolinos" recomienda la lectura de la presente Normativa antes de realizar la inscripción con objeto de favorecer una participación responsable y contribuir al desarrollo de una actividad deportiva segura y satisfactoria para todos.

### 1.- INSCRIPCIÓN.

---

Al realizar la inscripción el participante admite conocer, aceptar y cumplir todas las indicaciones que se describen en esta Normativa, eximiendo a la organización de cualquier responsabilidad derivada del desconocimiento y/o incumplimiento de la misma.

En caso de dudas en la interpretación de las indicaciones aquí descritas prevalecerá las de la organización.

El número de participantes estará limitado por el plazo fijado para la inscripción, el cual comenzará el lunes 1 de abril a las 09:00 h. y finalizará el sábado 15 de junio a las 22:00 h.

La organización se reserva el derecho de cerrar anticipadamente el plazo de inscripción o bien el de ampliarlo. De producirse una de estas circunstancias será publicado en el Facebook de la Travesía [www.facebook.com/TravesíaNadoTorremolinos](http://www.facebook.com/TravesíaNadoTorremolinos) e informado en su Twitter <https://twitter.com/TravesiaNado>

#### **El proceso de inscripción requiere:**

1.- Ser mayor de 18 años.

Sólo se admitirán participantes de 16 y 17 años con autorización del padre/madre o tutor legal, la cual deben enviar una vez formalizada y abonada la inscripción a [inscripciones@travesiacostatorremolinos.com](mailto:inscripciones@travesiacostatorremolinos.com)

NOTA: Utilizar el modelo de documento en formato pdf disponible en el apartado TRAVESÍA/ Normativa/ de la Web <https://www.travesiacostatorremolinos.com>

2.- Acceder al apartado INSCRIPCIÓN que aparece en la página de inicio de la Web <https://www.travesiacostatorremolinos.com> cumplimentar los datos que se solicitan y realizar el abono de 22 euros siguiendo las indicaciones de la pasarela de pago.

#### **Consideraciones relativas a la inscripción:**

- La organización no se responsabilizará de los datos introducidos ya sean por error, falsedad u omisión.
- Al realizar la inscripción el participante asume la responsabilidad de tener una condición física óptima y un estado de salud exento de lesión, enfermedad o patología que pueda verse agravada o estar contraindicada con el esfuerzo físico que supone acometer esta prueba.
- Se recomienda indicar en el apartado OBSERVACIONES de la hoja de datos, la existencia de cualquier tipo de disfunción motriz, sensorial o circunstancia que necesite de una atención más cercana y/o continua durante el desarrollo de la prueba por parte de los miembros del Dispositivo de Apoyo Acuático.
- Una vez realizado el abono no se admitirán devoluciones.
- Se admitirá la cesión de la inscripción hacia otro participante siempre que se comunique dentro del plazo fijado por la organización el cual se publicará una vez se cierren las inscripciones en el Facebook de la Travesía, hecho que se informará en su Twitter. Para proceder a la cesión, el participante inicialmente inscrito deberá enviar por correo electrónico a [inscripciones@travesiacostatorremolinos.com](mailto:inscripciones@travesiacostatorremolinos.com) una autorización firmada expresando la cesión de su inscripción en favor del nuevo participante. Dicha autorización deberá ir acompañada de copia del DNI de ambos.

NOTA: Utilizar el modelo de documento en formato pdf disponible en el apartado TRAVESÍA/ Normativa/ de la Web <https://www.travesiacostatorremolinos.com>

- Cualquier incidencia que pudiera producirse con respecto a la inscripción deberá ser remitida a la dirección de correo electrónico [inscripciones@travesiacostatorremolinos.com](mailto:inscripciones@travesiacostatorremolinos.com)
- El listado actualizado de inscritos estará disponible en la Web de la plataforma de inscripción <http://www.cronometavolante.com>
- El listado definitivo de participantes con los números de dorsales asignados se publicarán con antelación suficiente en el apartado PARTICIPANTES/ Asignación de dorsales/ de la Web [www.travesiacostatorremolinos.com](http://www.travesiacostatorremolinos.com) hecho que se informará en el Facebook de la Travesía y en su Twitter. Así mismo, estará expuesto en el tablón de anuncios a la entrada de la carpa de la Zona de Meta el día de la prueba.

- De acuerdo con la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de datos de carácter personal (LOPD) se informa que los datos personales facilitados al realizar la inscripción pasan a formar parte de un fichero que la organización podrá utilizar para la gestión de cuantos aspectos requiera la prueba. Estos datos podrán ser conservados con carácter indefinido.
- Con la inscripción los participantes autorizan a la organización la utilización libre y gratuita de datos e imágenes en cualquier tipo de medio de comunicación con la finalidad de promocionar el evento.
- Los participantes tendrán derecho de acceso, rectificación, cancelación y/u oposición de sus datos personales una vez haya finalizado la prueba, en cuyo caso deberán comunicarlo por escrito a la dirección de correo electrónico [informacion@travesiacostatorremolinos.com](mailto:informacion@travesiacostatorremolinos.com)

## **2.- FECHA Y HORARIO.**

---

Sábado 27 de julio de 2019 con salida a las 10:00 h.

## **3.- REGISTRO DE PARTICIPANTES.**

---

- Los participantes deben realizar el registro y la retirada de dorsales el mismo día de la prueba en la carpa de la Zona de Meta ubicada en la playa de "Los Álamos", concretamente junto al Chiringuito-Restaurante "El Sardiná" . La organización publicará el horario con antelación suficiente en el Facebook de la Travesía hecho que se informará en su Twitter. Si la organización lo considera necesario, el registro podrá realizarse también el día anterior a la prueba en cuyo caso se publicaría el lugar y los horarios con antelación suficiente en el Facebook de la Travesía y se informaría en su Twitter.
- Por razones de control y seguridad de los participantes será el titular de la inscripción quien se persone para realizar el registro siendo imprescindible mostrar el original del DNI. Por tanto, no se permitirá el registro por representación aun presentando el original del DNI del participante titular.
- No se permitirá el registro de participantes de 16 y 17 años que no hayan enviado la autorización solicitada debidamente cumplimentada.
- Dada la media habitual de la temperatura del agua en estas fechas (22º - 23º) no suele ser necesario el uso de traje de neopreno; no obstante, teniendo en cuenta el carácter popular de la Travesía y la distancia, la organización permite el uso del mismo estableciéndose a efectos de clasificaciones las categorías "Sin Neopreno" y "Neopreno"

- *Sólo en el caso de que la temperatura del agua fuese inferior a 16º el uso de neopreno sería obligatorio, hecho que supondría establecer una categoría única a efectos de clasificaciones.*
- *Al realizar el registro los participantes deberán comunicar la opción a elegir en cuanto al uso o no de neopreno. Al respecto indicar que el pantalón de neopreno se considera un elemento que ayuda a mejorar la flotabilidad, la velocidad y/o la resistencia. Así pues el uso de este tipo de este tipo de indumentaria pertenece a la categoría de "Neopreno"*
- *No se permitirá el registro ni la modificación de la opción elegida en cuanto al uso o no del neopreno fuera del horario de establecido para el registro.*
- *Una vez realizado el registro los participantes recibirán:*

*1.- Un sobre que contiene:*

- **Chip de cronometraje.** *Se recomienda:*
  - ✓ *Comprobar el correcto estado del velcro de sujeción del chip solicitando uno nuevo en el caso de que se encuentre deteriorado.*
  - ✓ *Comprobar que el número del chip corresponde con el número de dorsal asignado.*

*La pérdida del chip de cronometraje durante la prueba conlleva la descalificación del participante a efectos de clasificaciones.*

*La no devolución del chip de cronometraje tras finalizar la prueba conlleva la descalificación del participante a efectos de clasificaciones y el abono del importe a la empresa de cronometraje.*

- **Pulsera identificativa.** *Se requiere llevarla puesta en todo momento ya que permite el acceso de los participantes a la Zona de Meta y el uso de los servicios de guardarropa, transporte y avituallamiento entre otros.*

*2.- Bolsa del Nadador:*

- **Camiseta sublimada** *a todo color.*
- **Gorro de natación** *de silicona con logotipo estampado.*
- **Bolsa Guardarropa** *enumerada.*
  - ✓ *Se permitirá recoger la "Bolsa del Nadador" por representación. Para ello es obligatorio que la persona que la retira presente original de su DNI y cumplimente un recibo que se pondrá a disposición para tal fin en las mesas de registro.*
  - ✓ *No se admitirán cambios de talla.*

#### **4.- GUARDARROPA.**

---

- *Se habilitará servicio de guardarropa en la carpa de Zona de Meta que estará controlado en todo momento por el personal asignado por la organización.*
- *No se habilitará servicio de guardarropa en el lugar de salida.*
- *No se permitirá depositar ningún tipo de pertenencia que no esté dentro de las bolsas enumeradas facilitadas por la organización.*
- *Depositar la bolsa enumerada debidamente cerrada evitando, en la medida de lo posible, dejar objetos de valor como teléfonos móviles, carteras, relojes, abalorios, etc.*
- *Se facilitarán, a quienes lo soliciten, bolsas pequeñas enumeradas con autocierre para el depósito de llaves.*
- *Las peticiones de reapertura de bolsas se atenderán siempre que, a criterio del personal asignado por la organización, no entorpezca el normal funcionamiento de recogida, de lo contrario se emplazará hasta el final del mismo.*
- *No se hará la devolución de bolsas sin la pulsera identificativa. En su defecto el participante tendrá que identificarse mediante algún tipo de documento.*

#### **5.- TRASLADO DE PARTICIPANTES.**

---

- *La organización dispondrá de autobuses para el traslado de los participantes desde la Zona de Meta ubicada en la playa de "Los Álamos" hasta el lugar de salida situado en la playa de "La Carihuela"*
- *Los horarios de salida de los autobuses se publicarán con antelación suficiente en en el Facebook de la Travesía hecho que se informará en su Twitter. Dichos horarios serán aproximados ya que en el momento de completar las plazas disponibles los autobuses realizarán sus respectivas salidas.*
- *En ninguno de los traslados se permitirán más participantes que plazas disponibles.*
- *Dada la inexistencia de servicio de guardarropa en el lugar de salida, los participantes accederán al autobús únicamente con la indumentaria y elementos útiles para el nado (Bañador, Neopreno, Chip de cronometraje, Gorro y Gafas de natación)*

- *Por razones de seguridad, la organización realizará un control de dorsales al acceder a los autobuses, durante los traslados y/o al bajar de los mismos. Los participantes que se desplacen por sus propios medios al lugar de salida tendrán la obligación de realizar dicho control, motivo por el que tendrán que comunicarlo a su llegada a la persona asignada por la organización. El incumplimiento de esta norma conlleva la descalificación.*
- *Los autobuses trasladarán a los participantes hasta el cruce de la calle Salvador Allende con calle Saltillo, concretamente delante del Hotel "Sol House Costa del Sol" lugar desde donde tendrán que caminar unos 150 metros aproximadamente por la calle Nicaragua para llegar al Paseo Marítimo de "La Carihuela" Una vez allí, se concentrarán en el lugar indicado por la organización.*

## **6.- CÁMARA DE LLAMADA.**

- *Se completará la confirmación de dorsales para aquellos posibles participantes que pudieran haberse desplazado por otros medios hacia el lugar de salida.*
- *Se realizará un breve recordatorio de las normas elementales de participación y otras consideraciones de utilidad.*
- *Una vez realizada la tradicional fotografía de grupo, los participantes se dirigirán hacia la orilla hasta situarse en el cajón de salida.*

## **7.- SALIDA Y DESARROLLO DE LA TRAVESÍA.**

- *Por razones de climatología adversa la organización podrá modificar el horario y/o lugar de salida así como decidir la suspensión de la prueba antes del inicio o durante el transcurso de la misma cuando se alcancen los valores límites establecidos o cuando éstos puedan llegar a superarse según las previsiones. En ninguno de los casos citados se realizará la devolución del importe de la inscripción.*
- *La salida tendrá lugar a las 10:00 h. en la playa de "La Carihuela" y la meta en la playa de los "Los Álamos", concretamente en los límites de separación de Torremolinos con Benalmádena y Málaga respectivamente, lo que supone cubrir una distancia en línea recta de 6.250 metros, si bien la media final teniendo en cuenta las oscilaciones que se producen durante el nado, está en torno a los 6.800 - 7.000 metros.*
- *La salida se realizará desde tierra firme mediante señal sonora.*
- *Una vez tenga lugar la salida no se permitirá la incorporación de participantes que lleguen con retraso aún habiendo pasado el control de dorsales.*

- *Una vez tenga lugar la salida, la Travesía se considerará como realizada aun si ésta se suspendiera durante su transcurso. Esta circunstancia sería avisada desde las embarcaciones mediante señal acústica continua y reiterada en cuyo caso los participantes deberán dirigirse hacia las boyas más próximas para ser recogidos por las embarcaciones del Dispositivo de Apoyo Acuático.*
- *Los participantes tendrán como referencia visual las boyas amarillas que delimitan la zona de baño situadas a 200 metros de la costa, las boyas indicadoras de distancia en cada kilómetro ubicadas por la organización así como la de los edificios que se muestran en las fotografías disponibles en el apartado TRAVESÍA/Recorrido de la Web [www.travesiacostatorremolinos.com](http://www.travesiacostatorremolinos.com)*
- *Durante el recorrido los participantes encontrarán varios canales náuticos cuyos adjudicatarios son informados por la organización. Dichos canales estarán protegidos por los embarcaciones del Dispositivo de Apoyo Acuático.*
- *Los kayakistas y/o piragüistas irán provistos de bidones o botellines para proporcionar avituallamiento líquido a aquellos participantes que lo soliciten durante el transcurso de la Travesía, en tal caso deberán alzar un brazo y posteriormente dirigirse a la embarcación sin llegar a agarrarse a la misma.*

### ***Consideraciones relativas a la participación:***

*El incumplimiento de cualquiera de las normas que se citan a continuación conlleva la RETIRADA Y DESCALIFICACIÓN del participante; por tanto, los nadadores tendrán la obligación de:*

- ✓ *No utilizar elementos auxiliares de flotación o propulsión.*
- ✓ *Utilizar el gorro de natación proporcionado por la organización ya que contribuye a la identificación visual en el medio acuático por parte de los miembros del Dispositivo de Apoyo Acuático.*
- ✓ *Realizar el viraje posterior a la salida por el punto indicado, hecho que permitirá seguir el trayecto más adecuado.*
- ✓ *Progresar dentro de la zona de baño delimitada por la línea imaginaria que une las boyas amarillas situadas a 200 metros de la costa y por las boyas indicadoras de distancia situadas en cada kilómetro.*
- ✓ *Progresar por fuera de los límites marcados por las boyas que identifican los canales náuticos.*
- ✓ *Progresar sin el acompañamiento de embarcaciones ajenas a la organización y/o recibir apoyo de las mismas.*
- ✓ *Superar el Km.3 en un tiempo máximo de 1h:20 min. o el Km. 6 en 3h.*
- ✓ *Realizar el viraje previo a la entrada a Meta pasando bajo el Arco Flotante.*

*El incumplimiento de cualquiera de las normas que se citan a continuación conlleva la DESCALIFICACIÓN del participante; por tanto, los nadadores tendrán la obligación de:*

- ✓ *Progresar por el pasillo de meta sin el acompañamiento de otras personas que no sean participantes.*
- ✓ *Entregar el chip de cronometraje tras finalizar la prueba.*



## 8.- SEGURIDAD.

---

- *La prueba estará cubierta por una póliza de seguro de responsabilidad civil.*
- *Los participantes y voluntarios estarán cubiertos por una póliza de seguro de accidentes.*
- *Las inscripciones son estrictamente personales. La participación de otra persona diferente y cuantas situaciones se produjeran como consecuencia de la misma serán de responsabilidad del titular de la inscripción.*
- *La organización contará durante el transcurso de la prueba con:*
  - ✓ *DISPOSITIVO DE APOYO ACUÁTICO* compuesto por personal de salvamento para las tareas de vigilancia y socorrismo mediante la presencia de embarcaciones neumáticas y/o de motos acuáticas y de kayakistas, piragüistas y/o paddle-surfistas para las labores de seguimiento, orientación y avituallamiento.
  - ✓ *SERVICIO DE PRIMEROS AUXILIOS Y ATENCIÓN MÉDICA PRIMARIA* en Zona de Meta así como ambulancia para traslado a Centro Hospitalario concertado en caso de que fuera necesario.
- *Los participantes deberán seguir las instrucciones del personal del Dispositivo de Apoyo Acuático, especialmente ante cualquier eventualidad o requerimiento de ayuda.*
- *Para poder prestar la atención necesaria y adecuada, es preciso que quien decida abandonar voluntariamente la prueba o sufra cualquier incidencia lo comunique al miembro del Dispositivo de Apoyo Acuático más cercano levantando un brazo y agitándolo. Se ruega encarecidamente que nadie abandone la prueba durante el recorrido sin hacerlo saber.*
- *La organización podrá retirar de la prueba a aquellos participantes que muestren signos de hipotermia u otros síntomas que puedan suponer un riesgo para su propia integridad.*
- *La organización no se hace responsable de las posibles imprudencias o negligencias de los participantes, motivo por el que se retirará y descalificará a quienes por su actuación representen un riesgo para el normal desarrollo de la prueba.*
- *La organización se reserva el derecho de impedir la participación en siguientes ediciones a aquellos participantes que hagan caso omiso a las normas aquí descritas, especialmente las que afectan a la seguridad de la prueba.*
- *No se permitirá la navegación a ningún tipo de embarcación ajena a la organización en la zona de baño delimitada por la línea imaginaria que unen las boyas amarillas situadas a 200 metros de la costa.*

## 9.- AVITUALLAMIENTO POST-META.

---

Se ofrecerá avituallamiento líquido y sólido al finalizar la prueba en la Zona de Meta.

## 10.- OBSEQUIOS.

---

La organización obsequiará a:

- Tres primeros clasificados en categoría masculina "Sin Neopreno"
- Tres primeras clasificadas en categoría femenina "Sin Neopreno"
- Tres primeros clasificados en categoría masculina "Neopreno"
- Tres primeras clasificadas en categoría femenina "Neopreno"
  
- Mejor tiempo logrado en la Travesía a Nado "Costa de Torremolinos" en las categorías "Sin Neopreno" y "Neopreno"

Actualmente las marcas son las siguientes:

- ✓ "Sin Neopreno" Pablo Cordero Jimena. 01: 24: 27 (4ª Edición. 2016)
- ✓ "Neopreno" Amílcar Repetto. 01: 22: 41 (6ª Edición. 2018)

Cualquier duda o sugerencia que pudiera surgir con aspectos contemplados o no en esta Normativa podrán ser remitidas a la dirección de correo electrónico [información@travesiacostatorremolinos.com](mailto:información@travesiacostatorremolinos.com)

Gracias por vuestra colaboración.